

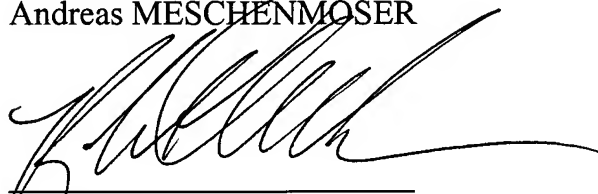
REMARKS

The Examiner is respectfully requested to enter the foregoing amendment prior to examination of the above-identified patent application.

Applicant notes that the instant supplemental preliminary amendment has been made to generally improve the form of the specification and claims for U.S. patent prosecution prior to examination on the merits. Further, Applicant submits that the instant supplemental preliminary amendment has not been made for any reasons related to the Patent Act, nor has the scope of the claims been narrowed by the instant supplemental preliminary amendment.

Should there be any questions, the Examiner is invited to contact the undersigned at the below listed number.

Respectfully submitted,
Andreas MESCHENMOSER



Neil F. Greenblum,
Reg. No. 28,394 *2835.93*

June 12, 2002
GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.
1941 Roland Clarke Place
Reston, VA 20191
(703) 716-1191

APPENDIX

Marked-Up Copies of the Amended Claims:

Please replace paragraph [0006] with the following amended paragraph:

[0006] This object is satisfied in accordance with the invention in that the roll jacket is radially supported at the carrier transversely to the pressing force plane via the axial bearing sleeve of a respective bearing housing and is axially fixed at the carrier at an axial end via a guide [means] device radially provided between the bearing sleeve of the relevant bearing housing and the carrier and allowing both a tilting movement and a movement of the bearing sleeve substantially in the pressing plane perpendicular to the roll axis. In this connection, the guide [means] device radially provided between the bearing sleeve and the carrier are preferably arranged in an axially central region of the bearing sleeve and/or centered relative to this bearing sleeve in an axial direction.

Please replace paragraph [0007] with the following amended paragraph:

[0007] With this design, in particular an extremely compact, self-guiding bearing results in whose region a central force introduction is possible. Moreover, the bearing housing is always oriented in accordance with the roll jacket independently of the respective roll strain or roll deflection so that in particular no tilting can occur between the roll jacket and the bearing housing even with a more pronounced roll deflection. Jamming effects are practically precluded in the region of the guide [means] device allowing a tilting movement. Both the

radial guiding and the axial guiding of the roll jacket are ensured at the same time via the relevant transmission bearing.

Please replace paragraph [0009] with the following amended paragraph:

[0009] In a preferred practical embodiment of the deflection controlled roll in accordance with the invention, the guide [means include] device includes at least one guide member rotatably mounted in the bearing sleeve or the carrier about an axis perpendicular to the pressing plane, said guide member sliding as a follower in a guide provided at the carrier or at the bearing sleeve and being displaceably guided by this substantially parallel to the pressing plane perpendicular to the roll axis. In this connection, these guide [means] devices can in particular include at least two follower-like guide members provided at opposing sides of the carrier and respectively cooperating with a guide.

Please replace paragraph [0022] with the following amended paragraph:

[0022] It is of advantage if the axial centers of the gear ring, of the bearing arrangement rotatably holding the roll jacket at the bearing housing, of the guide [means] device and/or of the piston in cylinder arrangement essentially lie in a common plane extending perpendicular to the roll axis. It is thus excluded that torques arise in operation which can act disadvantageously on the toothed engagement of the drive toothed arrangement so that the toothed flanks can ideally contact one another within the framework of the bearing clearances in the main bearings.

Please replace paragraphs [0052] - [0054] with the following amended paragraphs:

[0052] As can in particular be recognized with reference to Figures 1 to 3 and 6 (right hand half), the roll jacket 12 is moreover axially fixed at the carrier 14 at the drive-side axial end via guide [means] device 26 provided radially between the bearing sleeve 22 of the bearing housing 24 and the carrier 14. These guide [means] devices 26 allow both a tilting movement and a movement of the bearing sleeve 22 relative to the carrier 14 substantially in the pressing plane perpendicular too the roll axis.

[0053] As can best be recognized with reference to Figure 1, the guide [means] device 26 provided radially between the bearing sleeve 22 and the carrier 14 are arranged in an axially central region of the bearing sleeve 22 or central to this bearing sleeve 22 in the axial direction.

[0054] The bearing sleeve is not only fixed to the carrier 14 axially via these guide [means] devices, but at the same time also supported radially at the carrier transversely to the pressing plane (cf. in particular also Figures 2, 3 and 6; right hand half).

Please replace paragraphs [0069] with the following amended paragraph:

[0069] The axial centers of the ring gear 48, of the bearing arrangement 20 rotatably holding the roll jacket 12 at the bearing housing 24, of the guide [means] device 26, of the piston in cylinder arrangement 34 and/or of the pinion 50 can, as shown in Figure 1, substantially lie in a common plane E standing perpendicular to the roll axis X.

One page 16, "Reference numeral list," replace line 12 with the following amended line:

26 guide [means] device